



MINUTES OF PROCEEDINGS PROCES-VERBAL D'AUDIENCE

Rule 35 of the Rules of Procedure and Evidence / Art. 44 of the Directive for the Registry on Court Management
Art. 35 Règlement de Procédure et de Preuve / Art. 44 Directive au Greffe sur l'Administration des Chambres

Case Name: **SIMBA**
Case No: ICTR-01-76-T
Trial Chamber: One

Before / Devant: Judge Erik Møse, Presiding Judge; Judge Dennis C. M. Byron; Judge Sergei Alekseevich Egorov.

Specificities / Spécificités:

Prosecution / Poursuite: Richard Karegyesa; Ignacio Tredecj; Didace Nyirinkwaya

Accused / Accusés: Aloys Simba

Defence / La Défense: Sadikou Ayo Alao; Beth Lyons

Registry / Greffe: Nouhou Madani Diallo; Edward Edwin Matemanga.

Date: Friday 08 July 2005

TRIAL DAY 56

1. Remarks / Remarques

- The Prosecution (Mr. Karegyesa) indicated that he would not present a rebuttal argument to the Defence's closing argument.
- The Chamber questioned both parties from 9:05 to 10:05 a.m.
- The Accused (Mr. Simba) addressed the Chamber from 10:08 to 10:15 a.m.
- The Presiding Judge thanked the parties and declared the hearing closed pursuant to Rule 87. He stated that the parties would be informed later of the date of the judgment.
- The proceedings were adjourned *sine die*

2. Decisions & Orders rendered orally / Décisions & Ordonnances rendues oralement

? None

3. Witnesses heard / Témoins entendus.

- None

4. Exhibits tendered / Pièces à conviction présentées

? None

Opening <i>Ouverture</i>	Adjournment <i>Suspension</i>	
09:05 a.m.	10: 16 a.m.	
Total time in Court <i>Durée des débats</i>		1h 11mns

Signature
SIGNED

For Judge Erik Møse
Presiding Judge

Matthew Carlson
Associate Legal Officer

Date: 08 July 2005

Signature
SIGNED

Nouhou Diallo
Legal Officer
CMS Co-ordinator

Date: 08 July 2005